

No. 968. BOSTOS 29th NOVEMBER 1968. O PROGRESSISTA REG. NO. 45575 SÃO PAULO, A.P.

# バストス週報

第九百六十八号  
昭和四十三年十一月二十九日発行  
Director  
Koiti Mri  
Redator  
Shion Oda  
Rua Pres. Vargas 188  
C. Post. 112  
Fone 40.  
Bastos.  
C. P.  
Anual  
N. Cr. 15.00

長梅子 49

## 選挙戦をふりかえる

さしお激しかつた白兵戦も、十一月十五日夕景五時を以て締切られ、双方共不安な一夜を送ったことであろう。あけて十六日、刻々とラソオ、ツパンによって報ぜられ、一喜一憂を繰り返してきている。正午少し廻ったころには、歴然と結果が打ち出された。

午後一時半バストス市内は爆竹花火の渦でいっぱい。A.V.十八サネリヨの大連りは、今日の勝者ワルテ君を迎える群衆で埋るかと思うばかり、ワルテ君の車を囲んでグイバの波は延々とひろまり、しばし耳を聳するばかりであった。

イグレイジャへの御礼詣りがすんでも群衆の興奮は中々さめず、楽隊と花火は夕方まで盛んに鳴りひびいた。夜は祝賀パレード。

この三カ月の苦闘を振り返るには、このお祭り騒ぎも、まだ不足であつたかも知れない。

あつたためて、ここに新市長ワルテ松原君の奮闘を語え、その勝利に対して心から祝福を贈るものである。

一方敗れたりとはいえず、トール西君もよく戦い、しばしば相手方の心胆を寒からしめたこともあり、開票直はその結果の予断はむずかしいとされたものであつたが、遂にワルテ君の連二無二押の一手に土俵を割つてしまった。いわば持前の力量を発揮しきれないうちに押し出された感が深い。

男子として一人立候補した以上全力を以て戦つたのだから、敗れても本懐でなくしてはならない。敗将兵を語らずといふから、せめて第三者から戦績をかえり見て、こんどの選挙戦の無駄話をして見よう。

西君の敗因は第一に出足のおくれにある。このことは、これまでに幾言もくりかえしたが、どうもぴんとこないようだった。公認立候補宣言は十月十五日のコーベンソン以後であるという法理論にすぎた。それ以前の候補騒ぎは無意味だとする点であるが、法的にはそうである。松原君のように、それより二カ月前から作戦を練り、順備しているものとは、心構えに於て格段の差がある。

錠剤

### わかもも



胃腸と栄養  
衰弱回復に  
疲労防止に  
ガン予防特効薬



お肌の老化を防ぐ  
わかグリム  
わか香油と、ホマードは毛髪  
の栄養  
御進物用に最もよろこ  
はれる  
わか化粧品

わかると製薬株式会社  
わか美容化学研究所

お正月用のお靴は  
早めに御用意下さい  
高級皮革製品一切

## Sapataria Bastos

### 早川靴店

電話 五五五



選挙権のない者に取得の世話をしたり  
色々な方法で新分野を獲得している。こ  
の票が中々馬鹿にならず、両者の得点の  
差がこの新分野から生れたのではないか  
と想像も許されるのである。  
つまり公認以前に準備期間を充分にも  
つとめることは、人心に喰いこみ、印象  
をつけることであつて、候補が互角の場合



必ず、先手有利である。囲碁や将棋の例ではないが、先手八目の勝というのが定石である。

西派は大様な点があり、鋭さに欠けていた。栗読みが甘く、一に樂觀的であつた。運動員の中には必死の働きをした人、敵陣に切り込んで殊勲を立てた人もあろうが、全体的には、微温的な感じを受けた。

これに引かえワルテル派は、火のかたまりといった勢であつた。前々から固めた陣容を切りくずされないうに熱中した。副市長のバイさんなども訪日中、じつとして居られず、選挙前二週間急遽帰伯し、昼夜各戸を訪問して歩いた。この老人にも、この気概である。全体として行きすぎな点もあつた相うだが、遠慮なくやつてゐる。良否は問はず、選挙の大進を著進した感である。

西君のある友人が「出馬もよいが、勝算はあるか。伯仲ならやめた方がよい」といった相だ、そういえば西君の立候表明は出定のおそかつたのも、一つには勝算への胸算用が起因してゐる。こまかい事柄をここに書きつらねる余裕はないが、要する、味方になつてくれる人々友人達の助力を、荏蒨たる態度によつて失つてゐることも敗因の一つである。

それから若い票、こんどの選挙には激増してゐる事を指摘したい。有権者と候補の年齢層の比例であるが、若い松原を支持する若者の層の厚さが、西側のそれに比して強靱であつたことは否めない。手腕や見識がどうあれ、若さに憧れていゝ力、これは、いかんともすることのできない。ことに迎來の風潮である。生や青年の無謀とも見える結集行動は、政府の政策をも揺り動かす程である。これが合法的選挙に集結されると「マングパワ」となつて爆発的な力を示すこととなる。老人の腹言と一笑して彼らは若い世界を建設していこうというのである。若い世代に押しまくられた一頁であつたとも云える。

時代の進展といふことは、良きつけ悪しきにつけ、推移しつゝあるのだ。老人には、ことに感が深い。

バストスは我々が谷を入れ、吾々が耕して作つた村だ。何十年という歳月をかけて作つた移住地だ。吾々の息のかかた、意志を継ぐ者を代表として立てたい。選挙も迫込み戦に入ると、さういふ感慨も手伝い、保守派は大いに氣勢をあげたといふことであるが、何分票のない連中の氣勢で遂に物はならなかつた。時勢の進展、という言葉通り、年寄は

若者派に押し切られたと見てよい。まだ戦塵がきれいな鎮静したわけでもないから、選挙批評はこの位にするが、いふも言うことながら、選挙のあとに無駄なしこりの残らないように、一切は忘脚の彼方に押し流して浄静に對処されるよう、

「やあ、おめでとう」「ありがとう」「ごくろうさまでした」「やあやあ……」

いかにも和氣溢れる、もとのバストスにかえろよう、お互に努力したい。

次期バストス郡長松原さん。ベレアドのの方々、これまでよりも一層よい市政郡政を考慮して、郡民の期待にそむかない方針のもとに尽卒されんことをお願したい。

新市長、副市長の当選と新議員諸氏の送出を祝い、いささか選挙の跡を辿つて見次第である

糸音

ブラ排俳句会 (十一月九日)

井戸三つ飲み乾す鶏や夏めける 耕雨  
汗かいて化粧くずれの頬いびつ 真水  
あきが臭う汗のニグラやバスの中 秋嶺  
風吹けば胸毛のなびく汗の胸 竹馬  
わが命汗に溶けゆく如き日々 糸音  
手で拭いた汗を地上に投げつける 奇峯  
叱られて汗と涙が頬に流る 米子

毎度有難う御座居ます。皆様の家具店

# 尾西兄弟商会

絶対確實・当工場より直接皆様へ  
ウインド装飾棚、バルコソ、事務用机、本戸棚、新築用嵌込戸、糊、結婚式用慶具セット各種、ツパン市郵函二五七番、本舗夕モイヨス大通り九三五、電話二〇八一

## Moveis Guarani Irmãos Onishi

Armações de Exposições, Armário - Imbutidos sobre medida Aceitam-se encomendas de quaisquer typos de móveis.  
Loja - Av. Tamoyos, 935 - Fone 2081  
Fabrica - Rua Guarani 594/614 - Fone 1957  
Caixa postal, 257 TUPAN

工場グワラニ 街五九四六一四



蛮界抑留記 17

ハソ、スタ、デソ  
西原享 訳

第二十八章 クマソ、ベバ大酋長と面接

こうして、わたしはアリラベ部落へ連  
行れた。この酋長のことを土人た  
はクニヤンベバへ土語で女が舞うとい  
うこととよんでいた。  
彼の家の前はきれいに掃き清められて  
いた。わたしが祝宴でもあるのかと思っ  
た。わたしが列着すると、土人たろ  
は待ちかまえていて、彼等特有の縦笛の  
ようなもの、その騒ぎは耳を聳するばかりであ  
った。彼らの家の前方横より、高さ五メ  
トル位の木柱が十五、六本、高さ五メ  
べて立ててあった。その柱の先頭には、並  
山猫の頭のていつ付て、  
あつた。彼らはそれを指さして「よく見  
ておけ。お前の悪いこと何ともしよ  
う。その味の悪いことは何ともしよ  
い。それから、次にわたしを軒の小屋の  
中に連れて行った。わたしを軒の小屋の  
ぐらに連れ、小酋長たちが、小屋の中  
に連れて行った。わたしを軒の小屋の

んで、皆かなり酔っていると思え、大  
で話をしていた。わたしを連れてい  
った男は、戸口に立  
てて、「おい、ホルトガル人の捕  
て来たぞ。」と、どなたか来た。彼  
らは一せいに歓声をあげて出て来た。  
こうして、各小部落の酋長たちは、  
には部落中の男女、子供、老人が  
の前に一人ずつ立って、つぎつぎに  
をぶついていた。この奥説が一通り  
と、酋長の一人はわたしに「お前は  
と問う。わたしはすかさず「はい、  
たしはホルトガル人ではなく、君ら  
方として来たのだ」と答えた。すると、  
「そうか、このカウインを飲め」と  
、彼らの飲んでいた酒をわたしにも  
せた。ここの彼らの態度を見ると、  
と、それほど凶悪ではなく、やはり  
と、わたしは、このようにトビナン  
の捕虜になる前、ベルチオニヤン  
長をして、この場所から、クニヤン  
バ大酋長の名前は聞いていたので、  
男は土人ながら、相当の傑物であり、  
望のある男に違いないと考えていた。

とこよりも経済的(安価) 且つ、効果の上る 養鶏用医薬品

- SULXIN-----呼吸器病、腸炎の新治療剤
  - VITA-STRES----育雛用栄養剤(アバエカ社推奨)
  - ADFK-FORTE----疾病の予防、治療併用栄養剤。
  - ADEX-10-----鶏一般に対する強壯剤。
  - HYAMINE-----器具類、飲水等一般消毒剤。
  - D.O.T. 25-----コクシジウム予防剤(ゾアミックス)
  - TETRAEAC-----テトラシクリナ125g/kgの抗生物質
  - FURAZOLIDONE 11%コクシ呼吸器病予防治病の消毒剤
  - METIONINA DL 98%アミノ酸-飼料中で一番不足するアミノ酸
  - MINERAL MIX-AVES 骨卵殻を強くするミネラル剤
  - MINERAL MIX-ESPECIAL 同上高温気候地方用。
  - AVEFARM N°1----育雛用、大雛までの飼料強化剤
  - AVEFARM N°2----成鶏用、飼料強化剤。
  - AVEFARM N°3----ケージ飼い、種鶏用飼料強化剤。
  - AVEFARM N°4----肉鶏用飼料強化剤
  - AVEFARM-SUPEL-気候的に暑い地方向けの飼料強化剤。
- この他養豚用、養牛用 MINERALMIX その他も取扱います。  
上記薬品中非常用常備薬は各産業組合でお求め下さい。  
又、病鶏並に養鶏についての御相談はお気軽にどうぞ。

VETIFARM S/S Laboratório e produtos Veterinarios

AGROPEC Comércio e Importador de Produtos Agropecuario de Hiroshi Komori



お問合せ  
RUA CAMPOS SALLES  
178  
BASTOS.C.P.

獣医 牛尼貴國

C.POSTAL 221 FONE 246



急 告

パウリス夕新聞十一月十二日付発表広告の如く、一九六九年一月から一ヶ年購読料が五拾新クルゼイロス也に改定されました。

但し至急御支払い下さる方に対しては旧値段の三十五新クルゼイロス也にて受取ります故、よろしく一日も早く御支拂下さる様御願ひ致します。

パウリス夕新聞バストス代理人  
森重バザール内 森 重 清

パウリス夕新聞購読者各位

◎ 来年一月より最新式オフセット印刷機使用に依り、紙面も新鮮な充実したものになり、御満足いただけるかと存じます。

◎ 新しく購読を希望される方に対しても上記の条件で新聞を御送り致します。故、此の際この好条件の御利用をおすすめ致します。

どれがいったい大酋長かと、注意して「わたしが砲撃したのは、君たちを憐れ見ていると、酋長の一人に、背が高く、でしゃばることではない、なぜならば、わたしの眼光の鋭いのがいた。きれいにみぎいたしはポルトガル人ではないからだ。たまたましい石片を下くちびるにつけ、貝がらとわたしは仕事として大砲をうったと云う。おむの羽根、それにトッカリノヘブラまでだ。わたしが砲撃にすぐれた腕をもシル産の美しい野鳥の羽でつくつた首つているので、ポルトガル人は砲台を守りかざりをつけている。わたしは、これこそ強制的に押しつけたのだ。そこで、わたしは、大酋長に相違あるまいと思つた。わたしは、その酋長にむかい、「あなたに有名なクニヤンベーバ大酋長ですか」とたずねた。その男は、うれしそうに「こりして、そうだ。おれがクニヤンベバだ」と答えた。

「お前は何故ベルチオールの砲台から、われわれを砲撃したのか、お前のうった大砲の弾にあたって、われわれは同志を多く失った。それから、われわれの宿敵トビニンキン族と手を握り、われわれを滅ぼさうとした。その後、トビニンキン族とポルトガル人たちは、われわれを攻撃するために、どのような作戦を立てているか、それをすっかり話してよ。このようなことをいう、それに対してわたしは、次のように答えておいた。



# 市長選についての感想

真木論吉

今年には市長改選の年である。市長候補は単一候補に限る。二人以上の立候補は必ず競争が起り、対立して後日に問題を残す恐れがあり、又、競争すれば双方共多額の運動費を浪費するから、若し二人以上の候補が立てば、単一に絞る運動を起さねばならぬと、常々考えて居たのである。

処が四五月頃から西氏と松原氏が立候補するといふ噂がたち始めた。すると松原氏は信太茂氏と組んで速早く立候補を声明し、運動を開始したが、西氏は一向り声明しないので、立候補するか否か懸念が行った。氏の意見としては、口を開き二人立候補して争い、後にしこりを残して、バストスの平和を乱す様な事をしては申訳ないから迷つて居るとの事であった。

出馬して彼に協力して貰うのが賢明な策ではないかと思ひ、私の意見を話して見たら、御夫妻とも其の様に思ふのだが、後後の方がどうしても立候補せよと云われろので迷つて居るのだとの事であつた。そして、九月二日の夜、石橋氏宅に後者一同が集合して、愈々最後の決定を立てば、単一候補の調停は仲々難かしい。松原氏はもはや何ヶ月も猛運動をして

その後松原氏は盛んに運動を続けていくのにも、ベレアドールとて働くのも皆るのに、西派は何日まで経つても声明しないので、立候補しないのかと思つて、八月の中頃から周囲の人等がどうも立候補さすと騒ぎ出したので、私も西氏はもはや時機を逸したのである。今期市長は松原氏に譲り、ベレアドールとして、彼等に協力して貰うようにして、どうか、市長としてバストスの為にも、後援者が言われるには、同じ働くな

# 簡易な殺蟻法

サウーバが死の爆弾を

自分の巢へ自分が運ぶ。

巢は全滅!!



a própria **BLEMCO**  
formiga **TATUZINHO**  
mata sozinho  
leva a morte ao formigueiro!

代理人 鶴

勝



ないから、私は其帰帰したのであるが、其夜遂に立候補を宣言せられたのである。最早調停の余地はない。成行きに委す外仕方がなかつたのである。果して選挙運動は予想以上の猛運動が繰り広げられ、デマは乱れ飛び、夜ともなれば、数百発の花火が打ち上げられ、宛然戦場の如き観を呈し、騒然たる情景は、未だ且つて斯の如き猛烈な選挙運動は見た事がなかつた。

双方の消費した運動費は相当の巨額を要した事と思われれる。而して選挙の結果は、西氏の敗北となつた。誠に気毒で同情に堪えない。しかし、選挙は一方が勝ち、一方が負けるに決つてゐるのである。運が悪かつたか、諦める外あるまい。破れた西氏には気毒であつたが、運動中に思まわしい問題を起さねばよいが、終了後二派に別れて対立する様な事がなければよいがと、私が心配した事は杞憂であり、選挙が終ればあつさり手と手を握り、何う問題を起さなかつた事は、悦びに耐えない。流石はバスト入人は常識があるかと感銘してゐる。

扱て、西氏の敗北は何が原因であらうか。私は、其七〇%は立ち遅れであると思ふ。昔の諺に、先き出たちんばには追いつけぬ、と言つてゐる如く、先きんずれば人を制し、先きんぜらるれば制せらるゝのである。何事も勝敗はスタートがその大半を決めるのである。敗因の三〇%は、西氏の後援者は年寄の一世の人が多く、中には投票権も持たぬ人も居た様である。

投票権のない人は後援者というよりも声援者の部類であらう。選挙も時代といふことを大いに考慮せなくてはならない。時の流れは一步一秒たりとも停止しないのである。人間社会も日々と移り変わり、二〇二〇年六十年の歴史も大きく転換してゐる。

最早一世の代ではないのである。今は二世の世代であり、二、三十年先きは、三世の代である事を認識すべきである。選挙権なき者は政治に参與出来ないものである。我等一世は、あまりにも政治に無関心であつた。これからは大いに関心を持ち、六十才を過ぎた者は兎角、六十歳以下の日系人は男女を問わず帰化して選挙権を獲得す可きだと思ふ。在伯の日系の諸賢、選挙権を獲得しようではないか。

今一つバストス文化協会に要望したいことがある。それは、市長候補選出に就いてであるが、文協は政治機関ではないから、公然として選挙に關して行動は出来ないが、法に抵触しない範囲に於て、豫め単一候補に絞る方策を講じて貰いた

Vende-se  
Motor - Peters - 10 HP - 1500 RPM  
Equipado com gerador 4 kva  
Tratar Sección Progreso Iacri  
モートル Kuniharu Tanaka  
売ります プログレッソ 田中国治

**エレナ.カベレーラ**  
Rua 10 de Novembr 284  
FONE 192

FABRICA de GRANITO  
Avenida Rio Branco s/n  
Fone 515 C. postal Nº 23  
ADAMANTINA

大西石碑工場  
大西文吉 アダマンチーナ市 郵函二三  
リオ・フランコ大通り 電話五二五

日本式 ブラジル式  
墓 碑 記念碑  
胸 像 石 燈籠  
石 臼 もち臼  
石材美術彫刻一切  
古い墓碑も修理いたします。

いものだと思ふ。  
日系人間に於ける法治外で、最高機関である文協に将来の計について、善処されん事を望む次第である。 完

**新年・年賀広告**

来年の年賀広告を取扱いますから  
御下命下さい  
バストス 週報社

**週報誌代 六九年度より**

一ヶ年伯賃十五新クルゼイロになります  
(但し六九年一月中旬に下さる方は十二コ  
ントです)

紙代印刷用品 高騰により止むを得ず  
週報誌改訂いたします。何卒御諒解下  
さい  
バストス 週報社

尚本年迄の誌代未納の方はなる可く  
お早くお支払下さるようねがいます



死亡通知並に会葬御禮

父、山村吉右衛門(22才)儀長らく病氣療養中の処病勢重まり、去る十一月十日午前十時永眠致しました。依って翌十一日午前九時自宅出棺バストス墓地に埋葬いたしました。此の儀生前辱知の各位に謹告申上げ、尚病中御懇切な御見舞を賜りました方々に厚く御禮申上げます。

追而、葬儀の節は酷暑中遠路態々御会葬下され、且つ過分な御香料花輪など御贈呉いただき家族一同衷心より厚く御礼申上げます。

一々御回禮申上げねばなりませんが取込中その意を得ず、失禮乍ら紙上を以て御挨拶させていただきます。誠にありがとうございます。

一九六八年十一月十三日

喪主長男山村清一

妻 雅子

次男山村昇

花輪  
西

徹様

妻 子

DRアルセウ・ポソテ様

三男山村健

老人倶楽部様

妻 八重子

バストス南米本願寺様

長女大久保幸子

バストス仏教婦人会様

次女木口茂治

カスカッタ区女子青年団様

夫 久富夫

バストス連合仏教婦人会様

親戚<sup>サンゴ</sup>山村富夫

カスカッタ区様

親戚<sup>サンゴ</sup>山村富夫

バストス州立中学四年生様

親戚<sup>サンゴ</sup>山村富夫

サツジョゼー 中学二年生様

親戚<sup>サンゴ</sup>山村富夫

バストス綜合会館建設委員会様

親戚<sup>サンゴ</sup>山村富夫

バストス知友各位様

友人 渡部喜助

カスカッタ区各位様

友人 渡部喜助

外知人御一同様

友人 渡部喜助



死亡通知並に会葬御禮

夫、小野正左衛門(81)儀かねて療養中の処病勢革まり去る十一月十五日早朝子、孫、縁者に見守られ眠るが如き大往生をとげました。依って翌十六日午前十時自宅出棺バストス墓地に埋葬致しました。此の儀生前辱知各位に謹告いたし、病中御懇篤な御見舞を賜りました方々に厚く御禮申上げます。尚葬儀の節は大暑中遠路御献いもなく御会葬下され、且つ御丁寧な御香料花輪などの御贈惠を恭うし家族一同衷心より深謝致して居ります。実は一々御回禮に上る可き処混雑して居りますので甚だ勝手ながら遠慮いたし取敢ず紙上にて御礼御挨拶申述べさせていたただきます。

一九六八年十一月十七日

喪主

妻

小

野

希

ふ

長男

小

野

清

志

妻

〃

菊

枝

長女

小

池

綾

子

夫

〃

孝

次女

小

池

美

佐子

三女

岡

本

百

千

代

夫

〃

二



次男 小野 志

妻 信子

孫 一同

親戚代表 西村 敏夫

友人代表 松井 元三

アルト区御一同様

アルト区四組御一同様

アルト区高齢者御一同様

バストス南米本願寺様

バストス仏教婦人会様

グランシヤバストス農産組合様

バストス白鳩会様

バストス老人倶楽部様

バストス州立中学校クレミオラボール様

バストス州立中学校三年生御一同様

バストス連合仏教婦人会様

バストス総合会館建設委員会様

バストス曾洞禅宗門徒御一同様

バソテラソテ産業組合バストス出張所様

グランシヤバストス農産組合事務員御一同様

岡山県人会御一同様

バストス連合青年団様

バストス在任各位様

追函香典返しの際は省署し各団体にて志を寄贈させて  
いただきます。故御詠承の程願上げます。



御 禮

不肖選挙運動中は、御後援者の方々の熱誠溢るる御聲援と叱咤御鞭撻を有難く感謝申し上げます。

尚不肖の身を最後まで御支援下さいました有権者各位に平身低頭、心から厚く厚く御禮申し上げます。

御当選なさいました方々には心から祝福の辞を捧げます。願はくはバスト又発展と将来の爲に敢然として、ゆるみなく毅然たる態度で市政全般に御精勤あらん事を期待して私の挨拶と致します。

太 郎 田 衛

有権者各位  
御後援者各位

十一月十六日号外再録

バスト又郡

プレフェイト選挙の結果

○当選市長 松 原 雅 春

○副 信 太 茂

ベレアドール当選者

木 村 武 彦  
山 中 安 彦  
デシオ、ノゲ、ラ  
崎 田 春 一  
板 垣 恭 雄  
豊 島 重 幸  
ウ イ ル ソ 幸  
信 太 友 也  
橋 本 友 み

シプロマン

尚当選者は十一月頃ツパン選挙裁判所長より当選のシプロマンを受取る事になった。尚来年一月廿五日を期し、正式就任式がある由。

金 一 封 御 禮

美母久保田とさま様御逝去の御り香受取しとして御寄付の段厚く御礼申し上げます。  
バスト又日伯文化協会  
橋 本 岩 雄 様

御 禮  
一、金 拾 クルゼーロス新也

右は地藏伊登の一部をイグレーツ、建設資金として御寄進下さいました。厚く御礼申し上げます。

川 辺 イ サ ノ 様  
イグレーツ、建設委員会

少年野球寄附 其の二

ハンデランテ区

- 榎 床 利 彦 様 一〇〇 千 葉 武 芳 様
- 安 藤 忠 司 様 一〇〇 榎 床 敏 彦 様
- 長 友 英 明 様 一〇〇 米 川 勝 雄 様
- 岡 本 勇 様 一〇〇 木 原 元 昭 様
- 千 葉 早 太 様 一〇〇 高 橋 道 弘 様
- 佐 藤 仁 様 一〇〇 長 友 栄 一 様
- 杉 原 秀 雄 様 一〇〇 中 田 清 人 様
- 村 田 栄 様 一〇〇 高 橋 保 政 様
- 谷 口 勉 様 一〇〇 中 西 常 温 様

計一五、〇〇 十八名

○ 誰もが知っておきたい法律の智識  
インスティット アホセンタトリア ルラール  
農村恩給基金について

○ 農家では出荷の度毎にブルットに對し1%をインソプレガードのアポピソタドリニアとして支払っているが、此の金額は、バスト又の如く農産物の多い処では、驚く可き金額に達しているのである。

○ バスト又の養鶏家で、かりに一月一萬コント出荷するとすれば、百コント天引で政府へ納めているわけ、月四五万コント以上も出荷する大農になると、毎月四五万コント宛アポピソタリヤを納入している勘定となる。

○ そんな大金を納めて居て、どのようなパンターツンがあるか。  
1 理窟からいえば、インソプレガードがその恩典にあずかっているわけ、本人はもちろん、家族の病氣、事故などの場合無料でトラツタを受けることができる。

○ バトロンの方は、右の実行によって直接間接に利益を受けるわけだが、大部分の農家はその恩典を利用してない傾向がある。  
○ と、ところが、実際には病院では快よく



受付けていないのがこれ迄の実情のようだ。バストスの場合、トラッタする病院は、ツバンのサンタカーザというところになつてゐるが、サンタカーザでは政府から支給される金額(僅少)のあつた間は何とか診てくれるが、金がなくなれば診てくれない。

政府は莫大なアポゼンタドリアを徴集しておきながら、関係病には僅少の金額しか支給しないので、実際に於ては余り無料施療の恩典にあずかれないことが多い。

○サンタカーザには施療設備部門といふのがあり、浮浪者、乞食などはただ診てもらえる。が、農村インプレガドに対しての設備がないため、その無料の方へまわされる。

○ところが町のインプレガドは給料の8%、パトロンが26%もアポゼンタドリアに支払つてゐるので、病気の場合入院しても頗る都合がよい。農村のインプレガドは前述のようにパトロンの多額納入してゐるのにもかかわらず、待遇がわるい。

○ここに不公平ではないかという問題が起るわけだが、アテンデしない病院の責任ではなく、政府の給与方針に、どこか不条理な点があるのではないかと思われるのである。

○バストスのように、農村アポゼンタドリアを多額に納入する地方も、少額しか納めない地方も、同じような取扱いは不公平ではないか、というわけだが、これは政治の問題であつて、今ここにその非を訴えて見ても、どうにもならぬ。

○しかし、幸はことには、政府もこれに気がつき、これ迄の方法では、雇傭兩者ともに不利があることを認め、近き将来農村労働法の再検討にのり出すことが新聞の記事として報せられてゐる。

○もし、万一、インプレガド及び、その家族の病氣、事故の場合があれば、小林、石川法律事務所申し越されれば、何とか法的にめどをつけ、ツバソン、サンタカーザに入院できるようなあつせんしてさしあげます。

○バストスに正規のサンタカーザが將來できれば、バストス管内は、バストス病院でトラッタして下さるようになるだろう。

### 石川 法律事務所

バストス産業組合、グラスツシヤバストス、養鶏組、アピコーラ組合、この欄のスポンサーです。

# 訪日観光団募集

## 大阪万国博覧会見物の訪日は

旅費もわずか一千ドル(現在相場は三千七百コソトス)で往復出来ます。

この観光団は往復シエツト機賃切です。  
七十日間日本滞在いたします。

尚希望者は三日間の万国博覧会見物と、

東京、日光、熱海、京都、奈良の、七泊八日の  
観光もあります。

この観光費は二百二十ドルで旅費、宿泊食事  
万博入場料一切を含みます。

他に往き飛行機、帰り船、往復船便の観光団もあります。

モシツール旅行社バストス取次所

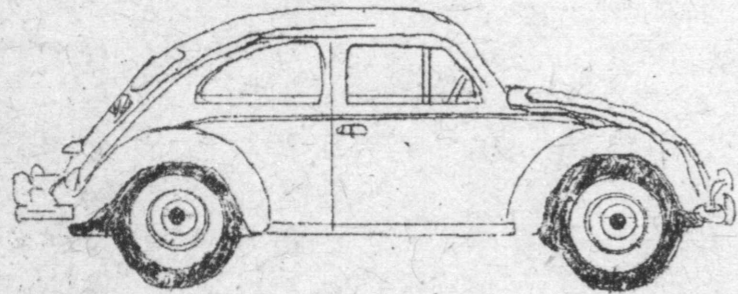
プ、バルガ又街三一二番

森重法律商業事務所内

訪日の手続一切当事務所で責任をもつて致します。



ヴォクスワーゲン  
Volkswagen



コンピ  
ヴォクス  
カルマンギア1.500  
ピックアップ

California Motor S.A.

カリフォルニア モーター SA

Oswaldo Cruz

オズワルド クルース市  
Caixa Postal 156

DIAGNASTICA ELETONICA

新設の電気検査機は  
くるまのおいしやさんです

世界の高級車ヴォクスワーゲン  
新設の電気検査機を御利用下さい。  
どこがわるいか分解しないで判ります  
ワーゲン車のモーター関係を診察しましょう。  
銀行融資販売の御世話いたします

Aviseo Cine Pastos

2 天然色	本 東映	立 十一月二十六日(火)	2 天然色	本 東映	立 十一月二十七日(水)
----------	---------	-----------------	----------	---------	-----------------

十一月二十六日(火) 二十七日(水) 両夜とも八時  
榎九郎旅日記  
新婚の妻を国元土佐に残して江戸勤番の旅に出た好色権九郎が作りなす色模様ノ、  
おてもやん  
青空から唄が生まれ、楽しい旅から恋が花咲く、  
美空ひばり 三橋達也 志村好子  
高倉健 小野透 愛川かをる  
十一月二十九日(金) 八時 三十日(土) 九時半  
怪獣大決戦  
松方弘樹 鈴村由美 金子信夫  
十二月三日(火) 四日(水) 両夜とも八時  
小川知子 天津敏 大友柳太郎  
わが生涯は火の如く 三国連太郎主演 消防庁後援  
消防に一生を捧げたノ吾子も又父の意志を継いでノ文部省推薦映画  
黒い椿

ブ  
ラ  
ミ  
ダ  
の  
フ  
ラ  
ミ  
ゴ  
は

やわらかでおいしい

諸キフンタに冷蔵してあります



LEIA E ASSINE O DIÁRIO DE -  
SÃO PAULO, O MAIS COMPLETO  
INFORMATIVO.

ASSINATURAS - AV. 18 JUNHO. 235

Diário de São Paulo をよみましょう。

シアリホ、デ サンパウロは、記事の豊富な新聞です。

申込は、ユービン局

AV. 18 - JUNHO 235

SEMANA COMBATE A LEPROSA

25 A 30 NOVEMBRO 68

NO PERÍODO DE 25 A 30 DO CORRENTE  
MÊS, TODA CORRESPONDENCIA LEVARÁ  
OBRIGATORIAMENTE UM SELO ADICI-  
ONAL DO COMBATE A LEPROSA NO VAL-  
OR DE 0.05.

OAP

癩病撲滅週間

十一月二十五日より、三十日迄、すべての郵便物は、  
癩病撲滅運動のため、マリス切手0.05を加算され  
ることになっています。

ユービン局より御しらせ。



Concurso de cantores  
Amadores de Bastos

来年一月二日 午后七時

場所 バストス産業会館

出場歌手を募集しています

奮って参加下さい

青年男女  
歌謡コンクール

申込 十二月十四日迄に

コレトリア 森 元 菊 雄

バストス 連合青年団

バストス ヒバリ楽団